

## ESPAÑA PROCLAMA LA REPUBLICA

### CUATRO NORTEAMERICANOS MAS MURIERON AYER EN NICARAGUA

Otros tres han desaparecido.—El resto evacua a Puerto Cabezas o se asila en los buques.—Los insurgentes avanzan en varias columnas.

WASHINGTON, abril 14. (AP).—El departamento de Estado anunció hoy que se habían dado órdenes al comandante del cañonero "Ashville" para desembarcar fuerzas con que proteger a 300 ciudadanos norteamericanos en Puerto Cabezas, Nicaragua, los cuales están en peligro por el avance de los insurgentes de Nicaragua.

Los funcionarios del departamento de Estado manifestaron que los insurgentes, que habían estado atacando por años en el distrito de Segovia, se movían ahora en masa a través del territorio, siendo esta la única vía posible para movimientos de tropas en alta escala. Evidentemente que la guardia como los insurgentes usan esta ruta para unirse en la confluencia de Puerto Cabezas.

En el departamento de Estado, sin embargo, se hizo resaltar que con la nueva situación en el noroeste de Nicaragua tendría que contener la guardia nicaragüense y que las fuerzas del "Ashville" permanecerían en tierra únicamente por el tiempo necesario para proteger las vidas norteamericanas y garantizar (Sigue en la 2a. pág.)

### El gobierno argentino organiza en la actualidad un gabinete de concentración

Varios ministros presentan sus renuncias.—El doctor Alvear regresa a presidir el partido radical.—Elecciones aplazadas.—Siguen ganando los radicales.

BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—De la fuente más segura se sabe que cinco de los ocho miembros del gabinete presentarán al presidente Uriburu la renuncia formal de sus portafolios, quizás hoy o mañana. Los ministros notificaron verbalmente su decisión al presidente en conferencia cordial celebrada ayer en la casa de gobierno, durante la cual se discutió la situación política del país, haciendo referencia especial de los resultados de las elecciones en la provincia de Buenos Aires, las que son favorables al partido radical.

Según la misma información, únicamente quedarán en el gabinete los ministros de Relaciones Exteriores, doctor Bosch, de Guerra, Medina, y de Marina, Renard. Renuncian sus cargos los ministros del Interior, doctor Sánchez Sorondo, de Hacienda, Pérez, de Instrucción, Padilla, de Agricultura, Becar Varela, y de Obras Públicas, Pico.

Más probable es que se forme un gabinete de concentración, representando al "Ashville" permaneciendo en la provincia de Buenos Aires, y a los radicales.

Alvear presidirá el partido VIGO, España, abril 14. (AP).—El doctor Marcelo Alvear, presidente de la Argentina, y la señora de Alvear pasaron por aquí ayer, a bordo del vapor alemán "Coparcon" con destino a Buenos Aires.

El doctor Alvear dijo a los periodistas que se encargaría de la dirección del partido radical de la Argentina, que en su opinión es el partido político más poderoso del país.

Elecciones aplazadas. BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—Rumores desde ayer con insistencia que el gobierno nacional aplazaría indefinidamente las elecciones en la provincia de Santa Fe, las que se habían anteriormente fijado para el día 19 de abril.

La medida se considera como consecuencia del resultado de las elecciones en la provincia de Buenos Aires, donde los radicales llevan la ventaja.

También se declara que el gobierno nombrará al jefe del ejército como interventor nacional en la provincia.

La noticia no se ha desmentido en los círculos oficiales.

Cálculos electorales. BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—Los recuentos en los primeros y segundos distritos y parte del tercero de la provincia de Buenos Aires, dan este resultado electoral en la elección de gobernador: radicales, 62,915 votos; conservadores, 58,387 votos; socialistas, 16,167.

El candidato radical para gobernador es el doctor Honorio Pueyrredón, exgobernador de Argentina en Washington.

El conflicto pelicular. BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—

### La celebración del "Día Panamericano" en Washington tuvo excepcional relieve

Ideales de paz y confraternización. — Conciliación y arbitraje.

Con ocasión de celebrarse por primera vez el Día Panamericano, todos los edificios públicos de la capital, así como los de las embajadas y legaciones de los países iberoamericanos y el palacio de la Unión Panamericana, además de las escuelas, colegios y universidades, fueron engalanados, flotando en los mástiles de honor los pabellones nacionales de las veintinueve naciones.

El programa fue desarrollado en todos sus puntos con asistencia del presidente Hoover, altos dignatarios del gobierno, los embajadores y ministros y el personal de las embajadas y legaciones iberoamericanas y prominentes personalidades del mundo oficial, diplomático y social de Washington.

La ceremonia de izarse las banderas en la Casa Blanca y en la Unión Panamericana fue hecha ante una distinguida concurrencia. Los himnos nacionales de las respectivas naciones fueron tocados por la banda de marina.

A las primeras horas de la mañana diose comienzo a las celebraciones (Sigue en la 2a. pág.)

—El ministro de Hacienda está haciendo un esfuerzo para solucionar el conflicto cinematográfico, suscitado por el aumento arancelario, creando un impuesto de veintidós por ciento sobre el producto neto de cada película que se exhiba. Si bien se está confeccionando el plan del nuevo impuesto, el derecho arancelario será el doble del existente antes del 8 de abril, cuando el nuevo derecho entró en vigencia.

Los exhibidores de películas de cinematografía en la pantalla prometen contestar hoy al ministro de Hacienda sobre el nuevo impuesto.

Las escuelas cerradas en Jersusalén por falta de pago

JERUSALEN, 14 de abril. (AP).—Casi 500 escuelas han sido cerradas aquí, más de 22,000 estudiantes han tenido un día de fiesta obligatorio como consecuencia de la negativa de la unión de maestros hebreos a aceptar la reducción de los sueldos prescritos por el ejecutivo de la agencia judía.

Los maestros no han recibido su sueldo desde diciembre y se dice que algunos de ellos piden de necesidad.

La CAUSA CONTRA LOS FALSIFICADORES DE CEDULAS PASO A LA JURISDICCION FEDERAL

Rafael Martínez, Arturo Paz, Evaristo Lager y Julio Delan, arrestados el lunes por los detectores capitán Michael F. McDermott, Arístides Ramos y Agustín Bravo, quienes les acusaron de negociar en actas falsas de nacimiento puertorriqueño, fueron ayer encarcelados en Las Tumbas hasta la vista de la causa ante el tribunal federal del distrito, señalada para mañana por la mañana.

Después de presentarse a la inspección reglamentaria, los miembros de la detective del departamento de policía ayer, fueron los cuatro conducidos a la corte de Harlem donde comparecieron ante el juez Walsh. La acusación de perjurio en primer grado, presentada por la fiscalía, exigía también una fianza de \$10,000 para cada uno de los acusados, pero el juez—después de considerar el asunto, se señaló fianzas de \$5,000 cada uno a Martínez y Paz; de \$3,000 a Lager, y de \$2,000 a Delan, fundándose en que ninguno de ellos tenía antecedentes criminales. Luego resolvió la tramitación del asunto a la jurisdicción de las autoridades federales. Martínez y Paz estaban representados por el licenciado Anthony Ciano.

Aplazado el caso contra los de Brooklyn

Como estaba señalado, compare-

cieron ayer ante el comisionado federal Patterson, en el edificio federal, Benigno Bonilla y Alfredo Pérez, que fueron arrestados en Brooklyn la semana pasada y acusados de igual delito al de los anteriores.

Entregados a la jurisdicción del departamento de justicia nacional, se les señaló fianza de \$7,500 a Bonilla y de \$5,000 a Pérez, fijándose el viernes 24 del corriente para la vista inicial del proceso.

Las autoridades encargadas de erradicar el negocio establecido por los negociantes en actas de nacimiento falsas de Puerto Rico, se proponen continuar activando su cometido, contando para ello con la cooperación de la colonia puertorriqueña que ha sido víctima de dichos abusos por largo tiempo.

El gobierno de Puerto Rico se interesa en el asunto

El capitán McDermott, de la división policia investigadora de la extranjería, recibió ayer ofertas de cooperación por parte de la oficina de identificación para puertorriqueños, que el gobierno de dicha isla tiene establecida en esta ciudad y de la cual es jefe el señor Marco T. Saldana.

El propósito de dichas oficinas, que vienen funcionando desde hace (Sigue en la 2a. pág.)

### La solución del problema cubano en perspectiva

Machado conferencia con los legisladores. — Política de cordialidad adoptada

ESPINOSA PIDE LA BAJA DEL EJERCITO

Se establece una cocina para ayudar a los españoles sin trabajo que hay en Cuba

HABANA, 14 abril.—Ayer se celebró en el Mariel una conferencia entre el presidente Machado y los presidentes de la Cámara y el Senado, Guas Inclán y Yzquierdo Bello, donde se trató ampliamente de la nueva política de cordialidad adoptada por el gobierno para buscar una solución al problema político, de acuerdo con las bases presentadas por la oposición.

También en esa conferencia de varias leyes que se presentarán próximamente al Congreso, y todas las cuales son de gran importancia para restablecer la normalidad en la república.

No habrá asamblea

HABANA, abril 14.—Informes merecedores de entero crédito recogidos en los círculos de veteranos, parecen indicar que no se llevará a cabo la asamblea de generales y coroneles del ejército libertador que había sido convocada por el general José Martí.

Gréase también que ya se ha desistido de la proyectada entrevista entre el presidente Machado y el general Martí, en vista de las dificultades para conciliar las opiniones de ambos.

El periódico "El País", en su edición de esta tarde, publica unas declaraciones de un general del ejército libertador, que está bien relacionado en palacio, quien parece opinar que no será publicado hasta que se abra la oposición y el gobierno, si han de mantenerse estrictamente las bases formuladas ayer por los opositores.

—No creo—dijo el libertador—que el presidente de la república acepte su integridad las bases propuestas, especialmente en la parte que se refiere a la celebración de elecciones generales. El jefe del estado estima que tiene que continuar en el poder hasta el vencimiento de su elección, a sea hasta el año 1935. Lo mismo los congresistas que han sido electos en las pasadas elecciones.

La reforma de la constitución es otro de los problemas difíciles de resolver y no parece que tampoco tenga ambiente favorable en el ánimo del general Machado.

—Según mis noticias—agregó el general—el presidente está dispuesto a que se voten leyes, que garanticen la constitución de nuevos partidos políticos, a que existan garantías para su funcionamiento, a un cambio de procedimientos a un deslinde de las jurisdicciones (Sigue en la 2a. pág.)

HACE FALTA UN COMITE QUE ACELERE LAS OBRAS PUBLICAS DE LA CIUDAD DE NEW YORK

Mr. William Hodson, director ejecutivo de la ciudad de Bienestar social de la ciudad de Nueva York y otros altos funcionarios del ayuntamiento han sugerido la idea que el alcalde Mr. James J. Walker, designe una comisión o comité para una sola persona de prestigio y autoridad suficientes para que logre acelerar los planes de obras públicas que por valor de cien millones de dólares están aprobados por la ciudad pero que por una razón u otra están detenidos o estancados por motivos técnicos u oficiosos que se atribuyen a los departamentos que están divididos el ayuntamiento de esta capital.

Si se pudieran acelerar estas obras que ya están aprobadas por valor de cien millones de dólares, se daría un gran paso hacia la solución del problema de la desocupación tan grave se presenta ahora en la primavera como hace seis meses a la entrada del otoño. Además, comenzando esas obras no sólo se solucionarían en gran manera el problema de la falta de trabajo sino que no habría que recurrir a medidas extremas, como sería el emprender obras casi superfluas para proporcionar trabajo a los desocupados cuando hay obras por valor de cien millones de dólares que verdaderamente hacen falta a la ciudad que ésta las tiene aprobadas y que no se empiezan inmediatamente por razones triviales o por tecnicismos que podrían fácilmente eliminarse con un poco de buena voluntad y actividad.

Comité Prosser

Los fondos del Comité Prosser están casi completamente extinguidos y para el próximo jueves 11,500

hombres que aun trabajaban pagados por esta institución habrán de ser declarados cesantes.

Según datos que se tienen de las diferentes agencias gratuitas de trabajo de la ciudad, el número de los que acuden solicitando empleo tiende a aumentar en lugar de disminuir.

Por ejemplo en el albergue nocturno del municipio pasaron la noche 3136 personas como promedio diario en la semana comprendida entre los días 2 y 9 de abril corriente, mientras que en la semana precedente el promedio fue de sólo 3082 personas. En el mismo albergue y en las mismas semanas el número de comidas gratuitas que se repartieron respectivamente fue de 11,650 y 11,464, todo lo cual demuestra que la situación tiende a hacerse más aguda antes que a mejorarse y que con la entrada de la primavera como hace seis meses de trabajo que se intensifican, como son construcción de casas, carreteras, agricultura y otras.

Las agencias gratuitas de empleo que funcionan en Nueva York recibieron un promedio de 1800 solicitudes semanales en enero, 2412 en febrero y algo más aun en marzo, cifras que corroboran también que la falta de trabajo se hace más aguda antes bien que favorable.

750,000 desocupados en New York

Por tanto, con los fondos del Comité Prosser extinguidos, el dinero de las instituciones caritativas gastado ya casi todo y con 750,000 desocupados en la ciudad de Nueva York, los expertos en cuestiones sociales dirigen la vista con ansiedad hacia esos cien millones de obras (Sigue en la 2a. pág.)

### Alfonso XIII abdicó a las 6 P. M. y Alcalá Zamora asumió el gobierno



Don Niceto Alcalá Zamora

S. M. El Rey Alfonso XIII

### El rey embarcará en Cartagena y la familia real saldrá hoy de Madrid

El príncipe de Asturias salió por separado.—El rey dejó antes de partir un manifiesto

MADRID, abril 14. (AP).—Inmediatamente de partir el rey, el nuevo gobierno tomó posesión bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

La "república" de Cataluña. MADRID, abril 14. (AP).—Se informa que la república provisional de Barcelona ha sido formada con el consentimiento del señor Alcalá Zamora, para ser reincorporada con España después de que se conozca el resultado de las futuras elecciones.

El manifiesto del rey. MADRID, abril 14. (AP).—En fuentes extraoficiales se anuncia que el rey Alfonso dejó antes de partir un palacio un manifiesto al pueblo, que no será publicado hasta que se haya pasado la frontera. Tiene entendido que el documento es un adiós del monarca al pueblo español, diciéndole que con la convocatoria de elecciones había hecho la consulta de sí deseaba que continuara reinando y que con su partida se limitaba a aceptar su decisión.

La partida del rey fue preparada en el más gran misterio. Las carreteras que había de recorrer su automóvil estaban severamente custodiadas para impedir cualquier atentado contra su vida. Se afirmó desde que el rey partió que se dirigía a Portugal, que se proponía trasladarse a Francia, aunque se cree que al final se establecerá en Inglaterra.

La acción pública se ha hecho aún más acentuada en todas las ciudades por la liberación de los presos políticos. Inmediatamente después de decretada por el nuevo gobierno la amnistía, las cárceles de toda España fueron abiertas para todos los presos y varios (Sigue en la 2a. pág.)

ONCE PERECIERON Y DIECISEIS SALVARONSE EN UN INCENDIO EN UNA CLOACA DE CHICAGO

CHICAGO, abril 14. (AP).—Una tragedia con todos los elementos de una catástrofe humana, hubo de desarrollarse durante la noche de ayer en la ciudad de Chicago, cuando un incendio sobre las calles de la ciudad, sobre las que rodaban los vehículos sin darse cuenta, en un principio, del incendio que se desarrollaba bajo tierra.

A cincuenta pies de profundidad, en un túnel de cemento armado que servía de cloaca y que para por debajo de la calle 22, una de las vías principales de movimiento, este incendio se extendió a una gran zona de la ciudad, ocasionando el suceso que costó la vida a once y de la cual pudieron salvarse, si bien casi auxiliares, dieciséis que acudieron al lugar del suceso.

Los muertos incluyen siete trabajadores y cuatro bomberos. Entre estos, el capitán James F. O'Neil.

Trampa de la muerte. Setenta y cinco trabajadores se encontraban en la cloaca cuando se desarrolló el incendio de origen desconocido, convirtiéndose el recinto a los pocos minutos en una verdadera trampa de la muerte.

Muchos pudieron escapar a la primera alarma.

Una de las teorías avanzadas sobre la causa del incendio es que uno de los trabajadores, inspeccionando el túnel en construcción con una vela encendida, accidentalmen-

te había prendido una cantidad de aserrín. Produjéronse las llamas que se espacieron por los refugios de madera, y por la combustión de la madera, y el humo, volviéndose en un principio, del incendio que se desarrollaba bajo tierra.

Cinuenta y un trabajadores y bomberos fueron conducidos a hospitales donde se les practicaron curas de heridas, contusiones, posturas y por los efectos del humo. Se espera que todos han de recuperarse de los efectos de la experiencia que pasaron.

Una decena víctima ocurrió en la calle. Harry Fielder, un agente de la policía de tráfico, fue arrojado por una de las muchas bombas que acudieron al lugar del suceso.

Una bomba para sacar humo fue traída desde Kenosha, Wisconsin, y puesta a funcionar inmediatamente. A los pocos minutos, comenzaba el éxodo de los atrapados, unos heridos y todos casi mermados, vino la luz del sol por primera vez después de largo tiempo bajo tierra.

Las autoridades han comenzado las investigaciones de rigor por órdenes estrictas del alcalde Antonio Cermack, telefonadas desde Miami, Florida, donde se encuentra.

Delirante alegría popular reinó en toda España al saberse la noticia

La bandera republicana enarbolada en todos los edificios públicos.—En Barcelona se proclama una república federal.

Por CLARENCE DUROSE

MADRID, abril 14. (AP).—Cediendo a la voluntad de su pueblo, el rey Alfonso XIII, último de la dinastía de Borbón, abdicó el poder y estableció una república entre escenas de delirante entusiasmo.

La monarquía española, centenaria y en un tiempo una de las más poderosas del mundo, cayó a las seis de la tarde (una de la tarde de Nueva York) sucumbiendo a la marea de republicanismo que barrió a sus defensores en las elecciones municipales del domingo.

Don Niceto Alcalá Zamora, líder republicano sólo recientemente libertado de la Cárcel Modelo, asumió inmediatamente el gobierno como presidente provisional y nombró un gabinete ministerial.

Con enorme entusiasmo, inmensas multitudes en gran estado de excitación se lanzaron a las calles de Madrid y banderas republicanas empezaron a aparecer como por arte de magia en las ventanas de muchos edificios y en automóviles y vehículos que transitaban por las calles. Don Rafael Sánchez Guerra, hijo de el famoso líder del constitucionalismo, hizo la bandera republicana en el Ministerio de la Gobernación, mientras una masa inmensa en la Puerta del Sol, el Times Square de Madrid, prorrumpe en delirantes aclamaciones.

El rey Alfonso declaró que había abandonado el Palacio Real poco después en automóvil, probablemente con dirección a Portugal. Acompañándole un íntimo amigo, un oficial de policía y varios líderes republicanos que se afirma le habían garantizado libre tránsito a través del país. La reina Victoria y la familia real tenían proyectado partir en la mañana de mañana por tren o automóvil con dirección al extranjero.

El monarca abdicante, según sus amigos, rehusábase a partir sin su familia, pero cedió al fin al consejo y garantías que le dieron los líderes (Sigue en la 2a. pág.)

### Delirante alegría popular reinó en toda España al saberse la noticia

La bandera republicana enarbolada en todos los edificios públicos.—En Barcelona se proclama una república federal.

Por CLARENCE DUROSE

MADRID, abril 14. (AP).—Cediendo a la voluntad de su pueblo, el rey Alfonso XIII, último de la dinastía de Borbón, abdicó el poder y estableció una república entre escenas de delirante entusiasmo.

La monarquía española, centenaria y en un tiempo una de las más poderosas del mundo, cayó a las seis de la tarde (una de la tarde de Nueva York) sucumbiendo a la marea de republicanismo que barrió a sus defensores en las elecciones municipales del domingo.

Don Niceto Alcalá Zamora, líder republicano sólo recientemente libertado de la Cárcel Modelo, asumió inmediatamente el gobierno como presidente provisional y nombró un gabinete ministerial.

Con enorme entusiasmo, inmensas multitudes en gran estado de excitación se lanzaron a las calles de Madrid y banderas republicanas empezaron a aparecer como por arte de magia en las ventanas de muchos edificios y en automóviles y vehículos que transitaban por las calles. Don Rafael Sánchez Guerra, hijo de el famoso líder del constitucionalismo, hizo la bandera republicana en el Ministerio de la Gobernación, mientras una masa inmensa en la Puerta del Sol, el Times Square de Madrid, prorrumpe en delirantes aclamaciones.

El rey Alfonso declaró que había abandonado el Palacio Real poco después en automóvil, probablemente con dirección a Portugal. Acompañándole un íntimo amigo, un oficial de policía y varios líderes republicanos que se afirma le habían garantizado libre tránsito a través del país. La reina Victoria y la familia real tenían proyectado partir en la mañana de mañana por tren o automóvil con dirección al extranjero.

El monarca abdicante, según sus amigos, rehusábase a partir sin su familia, pero cedió al fin al consejo y garantías que le dieron los líderes (Sigue en la 2a. pág.)

### La primera expedición portuguesa ha desembarcado en las Islas Azores ya

Se establece el cuartel general en Horta.—El gobierno refuerza el bloqueo con más barcos de guerra.—Los rebeldes apagan los faros.—Viajero distinguido

LISBOA, 14 abril. (AP).—La primera expedición portuguesa expedida para sofocar el levantamiento de las islas Azores ha desembarcado durante la noche de ayer en Horta, capital de la isla Fayal, que permanece leal al gobierno de Lisboa. En dicha ciudad se estableció el cuartel general para operar contra los sublevados de la isla Terceira y de San Miguel, que son las que se han rebelado contra el gobierno del general Carmona.

Ha llegado también el porta-aviones "Cubano" y otros barcos de guerra con el objeto de volar sobre las ciudades de Ponta Delgada y Angra do Heroísmo, arrojando bombas y proyectiles contra los rebeldes que se someten a la iniciativa de operaciones militares contra los mismos.

Los buques de la escuadra tienen "estracham" o bloqueados los dos puertos y se han proclamado penas de muerte para los que intenten violarlo.

Apagan los faros

Los rebeldes de las islas de San Miguel y Terceira han apagado los faros de dichas islas violando con ello las leyes internacionales y amenazando con ello la seguridad de la navegación.

Plan de obras

LISBOA, 14 abril. (AP).—El gobierno anuncia que después de sofocar la revolución de Madeira y de las Azores, aquél continuará su programa de reconstrucción nacional, para lo cual cuenta con el apoyo de la inmensa mayoría del país.

Esta ciudad sigue presentando su aspecto normal y animado y los temores de revolución o disturbios han desaparecido por completo en el país y la revuelta parece que ha quedado definitivamente localizada en la isla de Madeira y en las islas Terceira y San Miguel de las Azores.

Todo el resto de las colonias de Portugal están gozando de perfección y paz, no resultando ciertos los rumores de subversiones en Angola y otras posesiones africanas, cuyas guarniciones, como las de las provincias nacionales, están de completo acuerdo con el gobierno.

Viajero distinguido

LISBOA, 14 abril. (AP).—El señor Vital Soares, ex-vicepresidente del Brasil, se embarcó hoy aquí con destino a Río de Janeiro, a bordo del vapor "Atlantea" diciendo que, como buen brasileño, no quería permanecer lejos de la patria ahora que a los emigrados políticos se les había autorizado para retornar a la tierra natal.

Paz perfecta reina en la república venezolana

CARACAS, Venezuela, abril 14. (AP).—El gobierno niega de manera absoluta que exista o haya existido movimiento revolucionario alguno en Venezuela, ni en la frontera ni en ninguna otra parte.

Cuenta queda en Colombia y no se tiene aquí conocimiento de la situación que allí exista. Venezuela entera está en paz.

Tres heridos en accidente en Méjico

CIUDAD DE MEJICO, abril 14. (AP).—El capitán David Luna Castro, ayudante del general Plutarco Elías Calles, y dos compañeros, fueron heridos, quizás fatalmente, en el choque de su automóvil con un camión, anoche, a la entrada del parque de Chapultepec.

El conflicto pelicular

BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—

El conflicto pelicular

BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—

El conflicto pelicular

BUENOS AIRES, abril 14. (AP).—







# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE

EL AYUNO ES UN MEDICAMENTO EXCELENTE



Unidísimo vestido en chiffon negro con aplicaciones de resaca en chiffon estampadas

A bordo del "S. S. Ile de France" abril 10.—Después de lo que nos sucedió hace dos temporadas, nos mantenemos alerta en lo que al largo de las falda se refiere. La pregunta que más se repite en todas partes es que cuánto tiempo se mantendrán largas.

Habiendo salido de París hace poco, y no habiendo llegado aún a New York, he hallado en la inmensidad del océano, podría decirse sin preocuparme mucho que las falda se usan aún largas. Pero no lo haré, pues mi deseo es servir a mi querido público con toda sinceridad. El largo y corto de la falda depende de la ocasión en que se va a usar el vestido. El mismo Patron, árbitro de la moda, conviene en esto.

La moda larga tiene muchos favoritos. Ocho pulgadas desde el suelo para el diario, casi nunca más de diez. Los trajes de deportes pueden ser más cortos y lo son, pero nunca demasiado, a excepción de los de playa o para jugar tenis para jovencitas, que son más arriba de la rodilla.

Si su vestido para tarde, de verano, en chiffon o georgette hasta el tobillo deja transpirar su refajo desde las rodillas hasta abajo, mostrando las medias y bonitas pantorrillas, estará usted vestida perfectamente dentro de la moda.

Los vestidos de Ardanse son siempre lindos. Toma los modelos y la confección en ese modo original que nadie puede igualar. Hoy

he diseñado un vestido de verano, para uso público o de baile. Es de chiffon negro y las rosas son recortadas de chiffon estampado y aplicadas sobre el chiffon negro en una forma muy interesante y bella. Por ejemplo, una en cada hombro, algunas en las graciosas mangas largas de elegante corte y en la falda disimulando los pliegues que caen graciosamente bajo ellas. Sus líneas son impecables y en verdad siento no poder hacerle debida justicia al seductor encanto de esta creación.

Recordar que les hablé de cómo podrían convertirse en una ruina de cabellos color platino? Bien, esto se hace lavando el pelo con "henna" blanca y negro con indigo—lo que le da ese bello color blanco plateado que será muy popular esta temporada. Si no desea hacer el experimento con su propio cabello, no se olvide de las pelucas.

FIGURIN CON PATRON Refajo 6807. Este es un modelo encantador para la silueta princesa. Tiene un tablán ancho al frente y otro por detrás y secciones a los lados, ajustadas sobre las caderas, ensanchándose graciosamente más abajo. Nansú con bordados a mano o crepe de chine con encaje en la orilla, es muy bonito. Puede también hacerse en raso lavable o radio de seda.

Este patrón viene en 4 tamaños: pequeño, 34-36; mediano, 38-40; grande, 42-44; y más grande, 46-48. Para hacerlo de tamaño mediano se lleva 2 yardas y tres cuartos de material de 39 pulgadas. Se lleva 2 yardas y cuarto de encaje para adornarlo como el del grabado. Para los ribetes del escote y sisa se lleva 2 yardas y 5 octavos de un tipo de pulgada y media de ancho. El ancho del cuello es de 2 yardas y un octavo.

Se envía patrón a cualquier dirección al precio de 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 25c en dinero y una muestra de correo y le enviaremos nuestro patrón de Modas para Primavera, 1931, con 16 páginas de colores, mostrando modelos para señoras, señoritas y niños. También incluye instrucciones para la costura. Este figurín más bonito en inglés.

Embellecimiento Tratamiento facial

Dr. FRANK, médico y esteticista facial, 1010 West 10th Ave., Edificio 2541.

# Sandino reanuda la ofensiva el día panamericano

El presidente de Méjico hablará por radio.—Uruguay, de Argentina, Ibañez, de Chile y Terra, de Uruguay, lo celebran oficialmente.—Perú y Brasil no celebran el día.

HOY SE INAUGURARA LA EXHIBICION DE ARTE DEL PINTOR ESPAÑOL DON JOSE SEGRELLES

Bajo el patrocinio del señor embaajador de España en los Estados Unidos, don Alejandro Padilla y Bell y de la señora esposa doña Carmen Satrustegui de Padilla, se inaugurará en la tarde de hoy una interesante exposición de pinturas del pintor español don José Segrelles.



José Segrelles

CIUDAD DE MEJICO, abril 14 (AP).—Como su contribución a la celebración en toda América del "Día Panamericano," el general Augusto Sandino, jefe insurgente nicaragüense, según declara su representante en el exterior, doctor Pedro José Zepeda, ha evidenciado la reanudación de las hostilidades contra los "marineros" de los Estados Unidos en todos los frentes.

Las instrucciones, dijo el doctor Zepeda, ordenan que continúe la lucha "hasta que el último marino norteamericano haya salido de Nicaragua."

Desmintió Zepeda que el combate de Logotón, donde murió un oficial de marinos norteamericano, fuera una violación de la tregua proclamada por Sandino en vista de la obra de suceso, agregando que los sandinistas habían sido atacados.

En otros lares CIUDAD DE MEJICO, abril 14 (AP).—Las repúblicas que forman las Américas celebran hoy el "Día Panamericano," designado por el gobierno, de acuerdo con la Unión Americana, para celebrar la cooperación internacional americana y el intercambio.

Ciudad de Méjico preside el movimiento con un discurso que pronunció el presidente Ortiz Rubio, por todas partes, dirigido a ambos continentes americanos.

El discurso del presidente será transmitido por teléfono a Nueva York, donde lo recogerá esta noche a estación WOR.

Se proyectaron celebraciones en las escuelas y otras ceremonias, pero no sin encontrar oposición en algunos círculos espaciales.

"Excelsior" dice en un editorial que el movimiento panamericano está conectado con la doctrina Monroe, que no podía negarse que existía el imperialismo norteamericano en la actualidad, no capa de doctrina alguna.

Argentina celebra el día con programas especiales y lo decretó de fiesta.

El presidente Ibañez de Chile lo decretó día de fiesta en su país. Las escuelas fueron cerradas y se observaron programas especiales.

El gobierno uruguayo de Montevideo observa el día y ordenó izar la bandera en todos los edificios públicos por medio de un decreto.

El Perú, a causa de sus muchos problemas internos, no observó oficialmente el día, pero los diarios publicaron ediciones especiales.

En el Brasil tampoco se observó el día oficialmente.

El día en Venezuela CARACAS, Venezuela, abril 14 (AP).—Los edificios del gobierno y de la ciudad se encuentran en banderola en observancia del día panamericano.

Ceremonias especiales se celebraron en las escuelas oficiales y los diarios publican ediciones adecuadas.

Origen del panamericanismo LIMA, Perú, abril 14 (AP).—Los diarios de la mañana continúan el día panamericano describiendo el origen y la significación del panamericanismo.

La exposición Segrelles permanecerá abierta hasta la inspección pública hasta el 20 del mes en curso. Estará abierta desde las diez de la mañana hasta las 5 de la tarde, inclusive los domingos.

Un comité honorario de patrocinadores de la exhibición Segrelles, está compuesto por las distinguidas personas siguientes:

Dr. y Mrs. Alejandro Andrade, Mr. Albert Morris Bagby; Mr. y Mrs. William B. Bell y Miss Bell; S. E. Marquesa de Belmonte; Mrs. Thomas H. Birch, señorita Lucrécia Burt, don José Camprubi, Mrs. Bayard Cutting, Mr. Olin Dows, George...

El día en Colombia BOGOTÁ, Colombia, 14 abril.—(AP). Los diplomáticos que representan a todas las naciones americanas fueron recibidos hoy en el palacio de San Carlos que fue mansion ejecutiva del Libertador Bolívar en los tiempos de la Gran Colombia, por el ministro del Exterior, doctor Roldán Rivas, en conmemoración del día panamericano.

Se brindó una copa de champagne por la amistad panamericana, pero no se pronunciaron discursos.

Los maestros de las escuelas públicas explicaron la significación del día a los estudiantes.

El día en El Salvador SAN SALVADOR, E. S., 14 de abril.—(AP). Celebró hoy el primer "día panamericano" establecido por el actual gobierno.

Las escuelas oficiales, luciendo flamantes uniformes, desfilaron por el campo de Marte y la casa presidencial.

La bandera nacional flamea gallardamente en los edificios públicos.

El insigne celista ruso Bogomil Sykora dará un concierto a beneficio de los niños huérfanos de Managua.

Los empleados de la administración pública se abstuvieron de asistir a celebrar hoy jubilosamente el Día Panamericano.

Fiesta eclipsada BUENOS AIRES, abril 14.—(AP). La noticia de los sucesos en Madrid, España, han hecho sombra a la observancia del Día Panamericano.

El día de fiesta no ha sido observado por la mayoría de las casas de comercio, pero algunas despliegan banderas.

Los diarios, con excepción de "La Nación", dieron al día poca importancia.

El avión para el vuelo Nueva York-Tegucigalpa Siguen los preparativos para el festival del domingo 26 del presente que bajo los auspicios del señor embaajador de Honduras en Washington, doctor Carlos A. Perdomo y del consúl general de Honduras en esta ciudad, doctor Salomón Paredes Regalado, organiza el Comité Pro-Aviación Hondureña, para despedir al aviador hondureño capitán Lisandro Garay, quien en un vuelo de buena voluntad, pretende volar sin escala de Nueva York a Tegucigalpa, Honduras, en los últimos días del presente mes.

Se ha fijado las diez de la mañana del domingo 26 para la ceremonia de bautizar el avión que llevará el nombre de "Lempira" actuando de madrina la señora Adriana de Perdomo, esposa del encargado de negocios doctor Carlos A. Perdomo. Esta ceremonia tendrá lugar en "Mitchell Field," y se tomarán películas parlantes del acto. De regreso será obsequiado el capitán Garay con un lunch íntimo por la colonia hondureña.

Como un símbolo de solidaridad racial y en el deseo de hacer patente la simpatía de las colonias a la patria y desventurada Nicaragua, se ha dispuesto destinar el producto de un concierto y de dancante que con tanto esmero viene preparando el comité Pro-Aviación Hondureña, a la Cruz Roja Nicaragüense. Este simpático rasgo del comité ha merecido aplausos en todas partes. El festival aludido, que es parte del programa para despedir al aviador Garay, tendrá lugar el propio domingo a las 3 de la tarde en el Hotel Plaza. Tomarán parte en el concierto que está bajo la supervisión del maestro C. de Macchi, antiguo profesor del famoso Enrico Caruso, prestigiosos artistas.

Entre las personas destacadas hispanoamericanas y americanas que patrocinan el festival, figuran los siguientes: Dr. Antonio Lazo Arriaga, Miss Therese A. Cocks, Mr. and Mrs. Frederick Dow, Mr. and Mrs. Lewis M. Edwards, señora Luz P. de González, Lady Mary Heath, Dr. J. Van Horn, Mr. Horace G. Knowles, Mr. and Mrs. Edward V. Kuryard Cutting, Mr. Olin Dows, George...

El doctor Moncada y sus acompañantes después de una visita a Europa seguirán viaje a Manila.

Llegó de Europa el señor Manuel M. Aristigüeta, comerciante venezolano. Se aloja en el hotel Taft.

Para Europa en viaje de recreo salió anoche en el "Aquitania" el caballero colombiano don Eduardo Silva.

En busca de salud y con el propósito de permanecer una larga temporada, sale hoy para España el señor Henry Aldecoa, Embajador en el "Alfonso XIII".

El señor vizconde de Gracia Real, embajador de España en Méjico, y su distinguida esposa, continuaron hoy su viaje a España, a bordo del "Alfonso XIII".

Sigue hoy para Madrid a bordo del "Alfonso XIII" el señor Manuel M. Aristigüeta, comerciante venezolano. Se aloja en el hotel Taft.

Federico García Sanchiz, el célebre escritor español que acaba de llevar a cabo una gira intelectual por Cuba y otros países americanos, saldrá hoy de regreso a España en el vapor "Alfonso XIII".

A bordo del "Alfonso XIII" saldrá hoy para España la señora doña Teresa Rodríguez del Valle de Planell, esposa del agregado a la corte de la revista "República Filipina".

La casa de Best tiene una intérprete hispana, para ayudarle en sus compras—

La señorita Conchita Julbe. Pregunte por ella en el "mezzanine" cuando nos visite. Diríjale los pedidos por escrito a ella. Pida su extensión, 457 cuando telefoné— (Wiscosin 7-5000)

# Notas de Sociedad

A bordo del "Southern Cross" llegó ayer con procedencia de Montevideo el doctor Justo F. González, catedrático de higiene de la Facultad de Medicina de la Universidad de Montevideo, que viene como delegado del Uruguay para asistir al Congreso Sanitario de Washington.

Vino acompañado por su distinguida esposa señora doña María Luisa González y su hija la señorita María Luisa González.

El doctor González y su familia siguieron inmediatamente para Washington en el Congressional Limited.

El señor don Teófilo Lacroze, prominente hombre de negocios argentino, presidente de la compañía de tranvías y subterráneos Lacroze de Buenos Aires, llegó ayer en el vapor "Southern Cross". Viene en viaje de recreo y negocios, acompañado por su distinguida familia. Se alojan en el hotel Mayfair.

A bordo del "Southern Cross" llegó ayer procedente de Buenos Aires el doctor Gregorio Araoz Alario, delegado del gobierno argentino al Congreso Sanitario que va a celebrarse en Washington.

A bordo del "Leviathan" embarcará hoy para Europa el doctor Hilario C. Moncada, presidente de la Federación Filipina de América. Va acompañado por su secretario y por el senador Clyde H. Tavenner, editor de la revista "República Filipina".

"La Mágica Isla" de Haití inspiró estos bellísimos

BRAZALETES y PENDIENTES



4.95 Brazaletes. 3.95 Pendientes.

Estas son auténticas joyas "barbáricas", porque las copiamos directamente de los "originales" de Haití. Hechos de docenas de eslabones, unidos en un dibujo genuinamente primitivo.

Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best:

Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para deportes hasta toaletas de noche.

Ropa de irreproachable corte y distinción para jóvenes.

Departamentos especiales para niños y niñas. Artículos para bebés en el Bazar Liliputiense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

Best & Co. 5th Avenue y 35th St., N. Y.

# Ayuntamiento de Madrid

La práctica atenuada. La práctica atenuada, recomendada en casos de trastornos inquietos y profundos, puede, en verdad, parecer algo severa a las personas menos intoxicadas. Para estas un día de ayuno a la semana con su purgante salino y régimen ordinario de frutas y vegetales, le basta. Lo esencial es que el principio del ayuno se aprecie en la imperiosa necesidad que tiene y se sienta que en numerosos casos en los cuales el estado de salud aparece muy comprometido, es más útil recurrir al ayuno que a medicamentos costosos y muchas veces más to-



# LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA INC. OF NEW YORK.  
7107 CAMPBELL, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PELON, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPBELL.  
Subdirector y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PELON.  
Oficina: 216 Canal Street, New York.  
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION  
Estrangeros: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

DIARIO (excepto los domingos)  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
\$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por trimestre: \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Por semestre: \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Por año: \$6.00 \$10.00 \$18.00

## Cuatro norteamericanos más murieron

(Continuación de la 1a. pag.)

La evacuación de Puerto Cabezas por los norteamericanos.

Cuatro muertos y tres desaparecidos WASHINGTON, abril 14. (P.)—El comandante del buque "Asheville" informó hoy al departamento de Marina que cuatro norteamericanos habían sido muertos y tres habían desaparecido en las últimas 48 horas.

Los desechos al departamento de Marina revelaban una situación militar confusa, con la aparición de bandas de insurgentes entre la ciudad y las patrullas de la guardia al mando de oficiales "marines" norteamericanos.

En la misma ciudad sólo quedaban un oficial de los marines y pocos soldados de la guardia.

Hasta la llegada del "Asheville", la única protección de la ciudad era una guardia civil de nicaragüenses no digna de confianza.

Las fuerzas de la guardia bajo el comando de los marines, con su base en Puerto Cabezas, estaban operando en pequeños grupos en el territorio al noroeste del puerto.

Una patrulla al mando del teniente Harrah, se anunciaba cerca de Logtown, a 78 kilómetros al noroeste de Puerto Cabezas.

El puente cerca de la hacienda de Moss, cerca de Logtown, había sido incendiado.

General Sandino mismo se le reputaba moviéndose hacia el Este, mientras que las fuerzas de su teniente Padron fueron visitadas por los aviadores marinos moviéndose río Coco abajo.

El desembarque de las fuerzas de protección fue especialmente en respuesta a las requisitorias de los representantes de la Standard Fruit Co. y de la Steamship Co.

El comandante de la segunda brigada de "marines" en Managua informó a Washington que un misionero moravo llamado Brigginza, probablemente norteamericano, había sido muerto por los insurgentes.

Un miembro de la guardia capturado por los insurgentes el lunes, escapó después cuando los aviones bombardearon el campamento insurgente en la hacienda Moss, cerca de Logtown.

Informó que el jefe insurgente Blandon estaba allí con 60 hombres, todos armados de rifles, provistos de rollos de municion, un cañón de 37 milímetros y dos ametralladoras Lewis.

Citó a Blandon como diciendo que 350 hombres más se estaban moviendo hacia el este, por el cañal de Pis Pis, para unirse en el ataque a Puerto Cabezas.

Refuerzos de la guardia se movían hacia Puerto Cabezas por el río Coco, pero se calculaba que se requerirían 24 horas para su llegada.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

Las noticias llegadas al departamento de Marina dicen que los insurgentes están amenazando a Puerto Cabezas con un mayor número de lo que anteriormente se suponía.

Pertenecen a las mismas fuerzas insurgentes que han estado operando en el noroeste de Nicaragua bajo las órdenes de Sandino, Blandón y Padron.

Se cree que estas fuerzas se mueven en grandes cuerpos a través del norte de Nicaragua, convergiendo sobre Puerto Cabezas.

Los rebeldes convergen sobre Puerto Cabezas WASHINGTON, abril 14. (P.)—El "Asheville" llegó a Puerto Cabezas anoche.

Los norteamericanos residentes en ese puerto, la mayoría empleados de la Standard Fruit and Steamship Co., y de la Brachman's Bluff Lumber Co., se anunciaron hoy que estaban concentrados en la playa y a bordo del vapor "Cefala".

## La Actualidad en la Prensa Chilena

(Continuación de la 1a. pag.)

EL COMERCIO CON SUD AMERICA.—PROTECCION A LA INDUSTRIA Y AL COMERCIO.—TRABAJO AL OBRERO CHILENO

CHILE, que bajo el actual régimen sin duda ha acentuado su desarrollo económico en todos los órdenes con vigor excepcional, concede a los problemas comerciales, justamente, preferente atención. La presente crisis mundial se sigue allí por la prensa con creciente interés, pero todo intento de recargar la pintura acerca de la situación nacional se contralanza con la presentación de la situación mundial de conjunto. "El Mercurio", en ese criterio, decía:

"La situación de crisis en que se hallan casi todos los mercados del mundo obliga a pensar en la adopción de medidas extraordinarias, que aseguren a la gente un mínimo de bienestar mientras duran estos tiempos de prueba. Así se ha observado en la mayoría de las naciones afectadas por el curioso fenómeno a que venimos asistiendo."

Todos los países, según subraya este diario, luchan con dificultades económicas de extrema importancia. Pero se trata de resolverlas en un criterio de "buena voluntad comercial". Los tratados concertados o en negociación entre las naciones europeas, sugieren al diario chileno el mejor ejemplo:

"Ellos prueban la existencia de buena voluntad para el arreglo de las cuestiones comerciales, factor que, en realidad, es indispensable para llegar a soluciones estables y eficaces en esta materia. Con la exigencia, con espíritu hostil y egoísta, ningún país conseguirá colocar sus productos en buenas condiciones en los mercados extranjeros ni menos llegar a la concertación de tratados comerciales."

POR LO DEMAS, Chile es nacionalista económicamente y cada vez acentúa más su gobierno esa política. Está allí en el ambiente este nacionalismo—de no escasa base política—y la prensa ciertamente le encuentra justificación en el de otras naciones. "El Mercurio" así lo señala:

"Existe una tendencia general en todos los países a proteger su industria y su comercio. Así vemos la Europa entera con los ojos fijos en sus tarifas aduaneras. Igual cosa ocurre en los Estados Unidos y el mismo ejemplo estamos siguiendo las naciones de este continente. Se trata de un hecho natural y lógico. Cada cual trata de abastecerse a sí mismo y de aligerar el rubro de sus importaciones que es una pesada carga en la economía de todos los países."

Y entrando ya en el terreno propicio de las comparaciones el diario de Santiago hace las siguientes sugerentes observaciones:

"Nuestras disposiciones aduaneras son severas y se trata de proteger en todo caso la industria nacional que, a raíz de la guerra europea, tomó un enorme vuelo. En Chile, como en el resto del continente, queda sin embargo un camino fácil de seguir por las grandes manufacturas de otras naciones. En el establecimiento de la fábrica extranjera en el país de consumo, aunque se vea obligado a trabajar con materia prima importada. En tal caso el producto elaborado adquiere carácter nacional. Por otra parte, en su manufactura entra el obrero nacional y así los salarios que se paguen pueden ser el sustento de otros tantos hogares del país."

Nada más claramente indicador del sentimiento de nacionalismo económico chileno que esta declaración, referente a establecimientos nacionales:

"Estas fábricas se han ligado a la vida económica del país, invirtiendo dinero en compras de terreno, en construcciones y lo que es más importante, dando trabajo al obrero chileno. El gobierno debería proteger especialmente esta clase de iniciativas y aun fomentarla por intermedio del Departamento de Comercio del Ministerio de Relaciones Exteriores y del numeroso personal consular y diplomático."

CUENTO DE HOY

UNA ROMERIA Y UN PASEO

Por PIO BAROJA

(Conclusión)

Al acercarse a Rafaela, Quintín notó la mezcla de odio que le lanzaba uno de los jóvenes de la reunión.

—Es un rival—pensó.

Desde aquel momento se sintieron los dos inflamados de odio, el uno contra el otro. El joven era alto, rubio, con cierta facha de galán, a pesar de su vestimenta elegante. Quintín oyó que le llamaban Juan de Dios. Hablaba el mozo en un modo algo burlano, convirtiéndolo a las eses en zetas, las erres en les, y al contrario. Contemplaba fijamente a Rafaela, y de vez en cuando le decía:

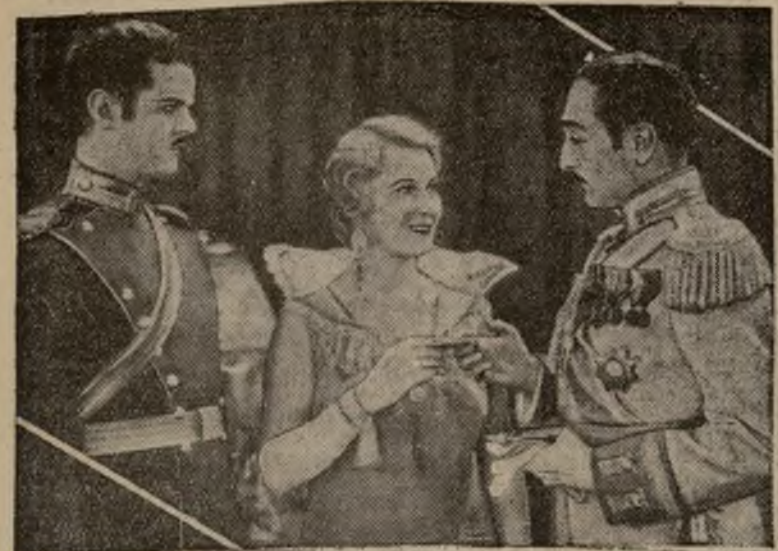
—Pero ¿por qué no bebe osté una mijita?

Rafaela daba las gracias sonriendo. Entre las muchachas, estaban las dos primas de Rafaela; la mayor, María de los Angeles, tenía la nariz de loro, los ojos verdes y algo saltones y el labio inferior saliente; la otra, Tránsito, era más bonita, pero su expresión, entre orgullosa e indiferente, no le captaba simpatías; como su hermana, tenía los ojos verdes, los labios finos, inermes, con una curva extraña en una expresión cruel.

Tránsito hizo algunas preguntas. Quintín en tono burlón y sarcástico; contestó el amablemente, con una modestia fingida



# La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway



Lawrence Tibbett, Grace Moore y Adolphe Menjou, protagonistas de la hermosa cinta hablada y cantada "New Moon", que se exhibe en el "Mt. Morris".

## La Pantalla Blanca

En el teatro San José

Una de las cosas más difíciles con las que tienen que contener los teatros extranjeros en Nueva York, es sin duda la selección de artistas, ya que los elementos disponibles que existen en la ciudad son de una índole muy difícil de juzgar debido a la magnitud de esta metrópoli y a que los pocos que existen están por decirlo así, acaparados por las poderosas empresas americanas. De ahí que muchos veces un empresario tome a ciegas un artista que puede haber gustado en los países latinos y sin embargo no agrade al público neoyorquino.

La empresa del teatro San José presenta esta semana a uno de los mejores actores de la actualidad.

Junto con Tito Guizar figuran otros artistas y la divertidísima revista de L. Opolido González "Casos de Corte".

En el teatro Gil Hoy, mañana, el viernes y el sábado se exhibe en este teatro el emocionante drama de Alexander Bisson "La Mujer X", con un reparto que encabezan María de Guayana, José Crespo, Rafael Rivelles, Juan Martínez Pla, Carmen Rodríguez, Luis Llaneza y Alfredo del Diestro.

"La Mujer X" es la historia de una infeliz a quien su marido lanza a una vida de perdición, una madre desahuciada que, no por serlo, olvida a su hijo, de quien se halla separada desde hace años.

La obra requiere una complicadísima técnica escénica que sólo ha sido posible efectuar en toda la minuciosidad de sus detalles gracias a los adelantos de la cinematografía.

Hamilton y Regent Hoy se empieza a exhibir en estos teatros hasta el viernes, la soberbia producción, toda hablada en inglés, "Beyond Victory", cuyos papeles principales están a cargo de Bill Boyd, James Gleason, Russell Gleason, Len Cady y Fred Scott.

Al mismo tiempo se proyectará sobre el lienzo del "Hamilton", la cinta "The Lightning Fliver", con Dorothy Sebastian, mientras que en el "Regent" la cinta suplemen-

## La farándula en Broadway

Brock Pemberton ha regresado de su invasión en Inglaterra con la comedia "Strictly Dishonorable", la cual no ha logrado obtener el éxito que esperaba. Esto no le ha sorprendido a Mr. Pemberton, pues partió con la convicción de que su producción escénica no sería patrocinada por el público londinense, aun cuando muchas personas opinaban que si gustaría. Pero el fracaso le ha tomado con su acostumbrada filosofía.

Desde que "Wonder War" ha recibido el favor del público, Mr. Morris Gest se ha asignado un reducido sueldo para satisfacer sus necesidades, que no sobrepasa el que obtiene una cometa. Y el resto de los beneficios, los destina a cubrir el déficit que resultó de su quiebra, hace varios meses.

A pesar de todas las dificultades, se está abriendo paso con la novedad del cabaret, que en unión de los señores Shubert, presenta a A. J. Jones en una producción que está pidiendo un teatro de mayor capacidad para acomodar mas público que el que acude actualmente al "Bayer".

La ley humana no obliga a Morris Gest a liquidar estas deudas pendientes, pero la ley moral que el mismo se impone, le dicta que haga lo que viene haciendo hasta liquidar por completo, aunque permanezca en modesta situación económica. No podría hacer otra cosa quien lleva en sus venas sangre española, lo cual era su madre.

Una de las cosas que más deben admirar en Gilbert Miller es su confianza en los dramaturgos que él admira. Es de suponer que haya perdido miles de dólares en la producción "Mulan", que Broadway no encontró aceptable. Pero recordando "The Play", "The Thing" y "The Swan", ha manifestado a los cronistas de teatro que "The Gool Fairy", que ha obtenido resonante triunfo en Alemania, podrá ser visto en Broadway durante el próximo verano. Desde luego los que visitan París podrán verla allí primero, por haber sido anunciada antes de que venga a Nueva York. Helen Hayes tendrá a su cargo el papel principal.

En el Mt. Morris El sábado empezará a recibir en este teatro un doble programa, a base de las películas "Eastway Way" y "Aloha", esta última con Raquel Torres y Ben Lyons.

Se trata de un par de magníficas producciones que sin duda van a gustar mucho a los "habitues" de este teatro.

Comienza hoy en este teatro un programa de dos atractivas cintas principales, o sean "New Moon" y "Lonely Wives", que tienen como protagonistas a popularísimas estrellas de la pantalla.

En la primera de estas cintas trabajan Lawrence Tibbett, Grace Moore, Adolphe Menjou, Rolando Young y otros, y en la segunda Edward Everett Horton, Esther Ralston, Laura La Plante y Patsy Ruth Miller.

Loew de la 116 Winnie Lightner y Joe Brown son los responsables de la epidemia de risa que se ha desarrollado en este teatro, donde actualmente se exhibe la película "Sit Tight", chistosísima comedia que tanto ha gustado en Broadway.

Naturalmente, el programa cambiará para mañana y el viernes.

En el Roxy Gómez y Winona se presentan esta semana en el gran programa de variedades de este teatro. Se trata de una famosa pareja de baile que ha actuado en los mejores teatros y cabarets tanto norteamericanos como europeos.

Un donativo de Chevalier Maurice Chevalier acaba de enviar un cheque de mil dólares al Fondo de Auxilios de Artistas Americanos, que tan noble labor viene realizando. Donde están las contribuciones de los Chaplin, Gloria Swanson, Marion Davies, George Arliss y otros tantos.

## Por los Teatros

"Vera Kool from Hot Springs" en el Apolo

Otra jugosa producción burlesca se está presentando actualmente por Billy Minsky, de la empresa Hurlitz and Seamon, en el teatro Apolo, titulada "Vera Kool from Hot Springs" en dos actos y varias escenas, con nuevos trajes y escenografía, además de una atractiva iluminación.

Permanecerá en este teatro durante la presente semana. Las canciones y la música hacen que este número de variedades sea aplaudido con entusiasmo por cuantos asisten a su representación. Tomán parte en esta, Minnie Fitzgerald, Peggy Wilson, Connie St. Clair, Katherine Irwin, Jean Jordan, Joan Jordan, Gladys Clark, y Gypsy Rose.

El elemento masculino está formado por Jim Dugan, Harry Cley, Maxie Furman, Eddie (Coffee) Green y Al Le Roy. Un coro de 40 rubias participarán en la obra, que se da en la matinee y por la noche.

Doce personas heridas a causa de un choque

(Continuación de la 1a. pág.) a cerrar la estación, no permitiendo a ninguna persona que penetra dentro. La estación se encuentra próxima al Boston Common.

Según se desprende de las primeras investigaciones practicadas, el choque fue debido a que uno de los coches forzó el cambio de una aguja de la vía provocando de este modo la colisión.

## GUIA DEL LECTOR

HOY Interpretación de la exposición de pinturas de don José Serrano, en el Hospital Municipal, a las 8 p. m.

## Cuatro norteamericanos más murieron

(Continuación de la 1a. pág.)

Un grupo de actores ha llevado a la escena una obra un poco extraña, que se titula "Precedent". Está basada en dificultades de carácter social y ha sido escrita por un dramaturgo llamado Golden. A pesar de los buenos deseos que muchos manifestaron, no es probable que atraiga mucho público.

Esta noche se representará en el teatro "Bijou", el conocido drama de Pirandello, "Six Characters in Search of an Author". Esta producción no es extraña, a muchos lectores de LA PRENSA, pues fue escrita y presentada en Sud América, antes de que en Nueva York se conociera a Pirandello.

Mr. Brock Pemberton, quien se pronunció italiano después del éxito de "Enter Madame", presentó esta obra con un elenco que acaudala con satisfacción, principalmente por la actuación de Margaret Wycherly.

Marino enfermo regresa

CORINTO, Nicaragua, abril 14. (P.)—El coronel Frederick L. Brad-

pero que eran aprovisionados por aeroplanos salidos de Managua, en la zona occidental.

La marina había ordenado al crucero "Memphis", que saliera de Guantánamo, Cuba, para la zona revuelta, pero después dio contraorden, manifestando el secretario Adams que el crucero no saldría para Nicaragua a menos que se presentaran ulteriores acontecimientos.

La última actividad importante es a través del istmo, desde la capital nicaragüense azotada por el terremoto. Los funcionarios norteamericanos no vieron conexión entre la rebelión de Puerto Cabezas y los partidarios del general Sandino.

Hoy un cierto malestar, agregan esos oficiales, en la región de Puerto Cabezas, a causa de falta de trabajo en los aserraderos y plantaciones.

Mensaje a la frutera

WASHINGTON, abril 14. (P.)—Un mensaje al coronel William C. DeForest, de la Standard Fruit Co. y la Steamship Co. de la 25 "marines" habían desembarcado en Puerto Cabezas del "Acheville", pe-

Acaba de llegar a Washington el nuevo embajador del Brasil, doctor Lima y Silva, acompañado por su gentil esposa una dama de la sociedad nebrascana.

DE PARIS El duque de Fernán Núñez regresó a París.

Precedente de Londres regresó el señor Carlos Llambí Campbell.

El señor Andrés Ezcurra siguió para Buenos Aires, en el avión del consulado argentino, en reemplazo de don Juan de los Rios.

El doctor Pedro Nóbrega, profesor de medicina infantil de la escuela de París, saldrá en breve para Buenos Aires, para dictar varios cursos de su especialidad en la universidad de aquella capital.

Para Madrid se dirigieron el señor ministro de Bolivia en España, don Antonio Patiño, su señora esposa y su hija Luzmila con el objeto de asistir al matrimonio de su hijo Antonio Jr., con la señorita Justina de Borbón, hija de los duques de Bural.

Los acompañan también el señor I. Ortiz Linares, agregado a la legación de Bolivia y su esposa señora Graciela Patiño de Linares, el marqués del Mérito y la señora marquesa.

Muertos del terremoto

Lista de muertos y heridos en la reciente catástrofe de Managua, Nicaragua, que nos facilita la legación de Nicaragua en Washington. Desde luego, esta no es sino una pequeña parte del considerable número de desgracias personales.

El coronel Bradman salió el domingo para San Francisco en viaje de salud. Había estado sufriendo de una herida recibida en el terremoto y de la tensión cerebral subsiguiente.

"Cuéntase que se regresará a ocupar su puesto alrededor del primero de mayo. Su partida es deplorada grandemente. Fue un baluarte de energía durante la catástrofe y se confía en que volverá pronto."

Varios "marines" han sufrido de la tensión producida por la labor de socorro a consecuencia del terremoto.

Gestas de Eros y Marte

Ciudad de México, abril 14. (P.)—La llamada a las armas por Augusto Sandino, jefe insurgente nicaragüense, a sus partidarios para reanudar la lucha en que vienen empeñados contra la ocupación de Nicaragua por los "marines", separó hoy a José de Paredes, teniente de los rebeldes, de 25 años de edad, de su esposa de un día.

Hace un año, cuando Paredes us-

## EL BAILE

La empresa del American Ballet Guild está ofreciendo un interesante programa durante seis noches, con sus correspondientes matinales, en el Longacre Theatre. El argumento está basado en una canción clásica italiana y se interpreta en danza y pantomima. Al estreno del lunes acudió bastante público, pero las celebraciones del mundo de la danza. Los actos se aplaudieron con verdadero entusiasmo y la innovación promete obtener una prospera semana.

En adición a Pinocchio, escena principal en que se relatan las aventuras de un muñeco de madera, interpretada por el señor Gluck-Sandor, se dan a conocer varios números divertidos por los miembros del coro de baile de Guild, lo cual muestra el mérito de esta joven organización. Los números iniciales incluyen bailes de diferente tipo a cargo de Felicia Sorel, La Sylphé, Ariel Millais, Gluck-Sandor y otros artistas de nota.

En la escena baile de Pinocchio, se presentan las aventuras sentimentales de este héroe, sus andanzas por las selvas, el peligro que corre entre animales feroces y por último su rescate efectuado por la princesa todo lo cual fue seguido con el mayor interés por la concurrencia que aplaudió a los bailarines y a la música.

Esta novedad promete obtener la simpatía del público aficionado al teatro, y será seguida con interés, no solamente en este país, sino en los que la pantomima está reconocida como un idioma de alegre expresión.

## Notas de Sociedad

(Continuación de la 1a. pág.)

embajada de España en Washington.

DE WASHINGTON El embajador de Cuba, doctor Orestes Ferrera, y su esposa doña María Luisa Sánchez de Ferrera, ofrecieron un almuerzo el lunes, al que asistieron el embajador del Japón y la señora de Debuchi; el embajador de Bélgica, señor Paul May; el ministro de los Países Bajos, señor Van Royen; el conde de la embajada de Italia, conde de Marchetti; el conde de la legación de Austria, conde de Haunschild; el agregado naval de la embajada de Italia, capitán Notbartolo; el encargado de negocios de Cuba en el Japón, señor Casti Whitmarsh, y la señora de Whitmarsh; el primer secretario de la embajada de la Gran Bretaña, y la señora de Shone; el segundo secretario de la embajada del Brasil, y la señora de Chermont; el secretario de la embajada de España, don Ramon Padilla y Satriestri; la señora Rosa y la señora de Padilla y Satriestri; la señora de Bullard, la señorita Drummond y el señor Tomás Pearson.

A fines de este mes embarcará para San Francisco el señor C. de Lima, acompañado por su esposa, para presentar sus credenciales como embajador de Cuba ante ese gobierno. Permanecerán en el Japón un mes o dos, regresando luego a Europa para estar en Ginebra para la reunión anual de la Sociedad de Naciones, donde tiene que actuar como jefe de la delegación cubana.

Acaba de llegar a Washington el nuevo embajador del Brasil, doctor Lima y Silva, acompañado por su gentil esposa una dama de la sociedad nebrascana.

DE PARIS El duque de Fernán Núñez regresó a París.

Precedente de Londres regresó el señor Carlos Llambí Campbell.

El señor Andrés Ezcurra siguió para Buenos Aires, en el avión del consulado argentino, en reemplazo de don Juan de los Rios.

El doctor Pedro Nóbrega, profesor de medicina infantil de la escuela de París, saldrá en breve para Buenos Aires, para dictar varios cursos de su especialidad en la universidad de aquella capital.

Para Madrid se dirigieron el señor ministro de Bolivia en España, don Antonio Patiño, su señora esposa y su hija Luzmila con el objeto de asistir al matrimonio de su hijo Antonio Jr., con la señorita Justina de Borbón, hija de los duques de Bural.

Los acompañan también el señor I. Ortiz Linares, agregado a la legación de Bolivia y su esposa señora Graciela Patiño de Linares, el marqués del Mérito y la señora marquesa.

Muertos del terremoto

Lista de muertos y heridos en la reciente catástrofe de Managua, Nicaragua, que nos facilita la legación de Nicaragua en Washington. Desde luego, esta no es sino una pequeña parte del considerable número de desgracias personales.

El coronel Bradman salió el domingo para San Francisco en viaje de salud. Había estado sufriendo de una herida recibida en el terremoto y de la tensión cerebral subsiguiente.

"Cuéntase que se regresará a ocupar su puesto alrededor del primero de mayo. Su partida es deplorada grandemente. Fue un baluarte de energía durante la catástrofe y se confía en que volverá pronto."

Varios "marines" han sufrido de la tensión producida por la labor de socorro a consecuencia del terremoto.

Gestas de Eros y Marte

Ciudad de México, abril 14. (P.)—La llamada a las armas por Augusto Sandino, jefe insurgente nicaragüense, a sus partidarios para reanudar la lucha en que vienen empeñados contra la ocupación de Nicaragua por los "marines", separó hoy a José de Paredes, teniente de los rebeldes, de 25 años de edad, de su esposa de un día.

Hace un año, cuando Paredes us-



Un momento trágico de la película hablada en español, "La Mujer X", desde hoy en el teatro "Gil", y en la que actúan José Crespo y María Ladrón de Guevara.

## En el Mundo de la Música

Por HELEN TEN BROECK

Una de las organizaciones más meritorias que laboran en beneficio de artistas y autores es "The Authors' League Fund", de la cual es presidente George Grel. Esta institución fue fundada por la Authors' League of America, para socorrer a los enfermos, necesitados y ancianos, que por una u otra razón no pueden ganarse el sustento. Prestamos son concedidos con carácter temporal para aliviar las necesidades de los autores necesitados.

Esta organización dará su primer concierto benéfico el próximo domingo por la tarde, con el fin de obtener algunos fondos. Será un concierto en Town Hall, para el cual se han conseguido los servicios del grupo coral A Capella, del Southern Western College. Esta organización, de la que es director Mr. Haydn, ha conseguido el apoyo de la Sociedad de Compositores de la ciudad de Nueva York, ofreciendo un escogido programa musical que abarca desde los coros de Bach, a los coros rusos de hoy y los de la raza de color conocidos por "Spirituals", que se consideraran como canciones regionales americanas.

Miss McCoy es una soprano que ha tomado parte en numerosos conciertos y en audiciones por el radio. El programa incluye trabajos de Gibbons, Schumann's, Nicolau, Gretschainoff, Handel, Robinson, Noble y Lutz.

Fortunio Bonanova actor español que con brillante éxito ha obtenido en "The Silent Witness", en el teatro Morosco, ha accedido al deseo de numerosos admiradores de su arte, y dará un concierto en el teatro Morosco, un domingo, cuya fecha se decidirá en breve.

El señor Bonanova proyecta ofrecer un programa de sus composiciones propias, intercalando algunas joyas de compositores españoles que son poco o nada conocidas en esta ciudad.

Conversando el otro día con un conductor de LA PRENSA, fui advertida que aun cuando el público neoyorquino está tan familiarizado con la música de Falla, Albéniz y Granados, como con la de Victor Herbert y Reginald de Koven, existe una mina de oro en la lírica y música de la moderna España, que aun no se ha dado a conocer al público de Broadway. Quizá el señor Bonanova nos ofrezca una buena ilustración de las canciones españolas.

## ESPECTACULOS

**ALHORA EN EL PALACE** Broadway y 47 St. Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20.

**DON AZPIAZU** y su "HABANA CASINO ORCHESTRA" BERT LAHR PHIL BAKER y otros actos del RKO

**SAN JOSE TEATRO HISPANO** El único teatro hispano en Nueva York. 24 Ave. y 110 St. Tel. MUHAMMAD 2-4147

DOS ENTROS: LA PELICULA COLUMBIA EL CODIGO PENAL con MARIA ALICA y HARRY NORTON LAS PIRATAS Revista de gran comedia. PRÓXIMA SEMANA, DEBUT: TITO GUIZAR PRECIOS POPULARES

**TEATRO GIL BOROHALL L** 102 Court St., Brooklyn, N. Y. Hoy MIERCOLES "LA MUJER X" Película toda hablada en español, con MARIA ALONSO DE GUEVARA "LA MUJER X" es un drama intenso de la vida real, que ha obtenido un gran éxito en la escena. OTRAS VARIACIONES PRECIOS: Turis, 15c. Noche, 25c. Niños, 10c.

**DAVID DELANO presenta HELEN GAHAGAN en "TONIGHT OR NEVER"** "La más deliciosa comedia telefónica exhibida en N.Y.—Ever, World, BELANDO II, W. 44 St. State, 10c. ab

**PRO TEATROS** Regent Hamilton Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20. Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20. Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20.

**LOEWS "HELL'S ANGELS"** Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20. Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20.

**ROXY WILL ROGERS** Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20. Hoy y mañana. 2 tandas a las 2.30, 5.20 y 8.20.

**RESTAURANTES**

**LA ESTRELLA** 129-131 West 74 Street Tel. TRafalgar 7-1750

Elegante y espacioso comedor. Especialidad: ARROZ CON POLLO, BACALAO A LA VIZCAINA. Table d'hôte 0.85 cts. Jueves y domingos \$1. HORA DE 6 A 8 P. M.











# Industria, Banca y Comercio

Portugal se adhirió al convenio de marcas de fábrica. — Mejora el mercado de cueros en Venezuela. — El tráfico del metropolitano y los tranvías de Madrid.

De acuerdo con el decreto número 19,352, de enero de 1931, publicado en el "Diario del Gobierno", en febrero 14 de 1931, el gobierno de Portugal fué autorizado a adherirse al convenio de Madrid de abril 14 de 1891 relativo al tratado internacional de marcas de fábrica.

Este tratado fué revisado en Bruselas el 14 de agosto de 1900, en Washington el 2 de junio de 1911 y en La Haya el 6 de noviembre de 1925.

Por el decreto en cuestión el gobierno portugués ordena sea revocada toda legislación anterior a este propósito.

## MEJORA EL MERCADO DE CUEROS EN VENEZUELA

WASHINGTON, 14 abril. (A.P.). En el departamento de Comercio se informa que Venezuela era el único de los mercados para cueros en Sud América, donde la demanda ha mostrado "una marcada tendencia a mejorar".

Los comerciantes locales informan que tenían confianza que el mercado de Venezuela continuaría mejorando durante el año.

El mismo departamento manifiesta que en Sud América el mercado continúa sin mayores alteraciones en lo que atañe al comercio de cueros, esperando que en uno o dos países pueda presentarse en un futuro no lejano algún incremento.

En Argentina, Brasil y Chile se informa que el mercado de cueros no es favorable al presente.

## EL TRAFICO DEL METROPOLITANO Y LOS TRANVIAS DE MADRID EN 1930

El Metropolitano de Madrid transportó en 1930, 50,200,000 viajeros, o sea 10,000,000 más que en el año anterior, correspondiendo a cada día de funcionamiento 272,000 viajeros. El número de kilómetros recorridos en dicho año alcanzó 9,900,000, habiendo recaudado la empresa 15,100,000 pesetas, o sea 1,500,000 más que en el año anterior.

La compañía está trabajando para abrir la línea Rosales-Alcalá, por Marqués de Urquijo, Arce, Carranza, Sagasta, Góngora, Goya a Alcalá, para seguir por Torrijos y terminar en Diego de León. En cuanto a los tranvías, el número de viajeros transportados ascendió en 1930 a 200,274,000, contra 201,200,272 en el año anterior, aumentando en cambio la recaudación, que pasó de 26,180,000 a 26,225,000 pesetas. La compañía de tranvías hace circular diariamente 503 coches que realizan un recorrido por día y coche de 252 kilómetros.

## ESPAÑA AYUDARA A LOS CULTIVADORES DE ALGODON

MADRID, 13 abril. (A.P.). El gobierno ha acordado ayudar a los cultivadores de algodón de Andalucía, concediéndoles dinero para que puedan resolver la crisis del trabajo.

Los ministros dicen que quieren transformar los cultivos del suelo español para acomodarlo a las necesidades del mercado.

Son de la opinión de que se cultivan demasiados viñedos, mientras que el algodón tiene pocos cultivadores.

## AUMENTA LA IMPORTACION DE CACAO EN MARZO

La Bolsa del Cacao de Nueva York informa que las importaciones de cacao durante el mes de marzo sumaron un total de 264,039 sacas, lo que indica un aumento de 90,000 sacas, comparado con el importado durante el mismo mes del año pasado.

El cacao almacenado en los depósitos durante el mes alcanzó la cantidad de 187,085 sacas el 31 de marzo. En idéntica fecha del año

## ¿Gane Tiempo y Dinero!

Use el correo para todas sus operaciones con nosotros y con las Sucursales Afiliadas del Banco Anglo Sud Americano en:

Barcelona—Bilbao  
La Coruña—Madrid  
Sevilla—Valencia  
y Vigo

Sus órdenes serán atendidas en el acto.

## THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

49 Broadway  
New York, N. Y.

## DEPARTAMENTO ESPAÑOL

ABIERTO:  
Sábados hasta las 1 P. M.  
Lunes hasta las 8 P. M.  
Demás días hasta las 5 P. M.

pasado quedaron en almacenaje más de 423,070 sacas.

## HORAS DE TRABAJO EN LAS OFICINAS DE RECAUDACION DE IMPUESTOS

El departamento de impuestos y finanzas del estado de Nueva York comunicó a las oficinas de recaudación de impuestos de 9 de la mañana a 4 y 45 de la tarde, inclusive el día miércoles 15 de abril, día final habilitado para el pago del impuesto personal del estado.

## PRODUCTOS DE LIBRE IMPORTACION EN HONDURAS

De acuerdo con los datos tomados de la Tarifa de Aduanas de Honduras, los siguientes son los productos de libre exportación e importación de dicho país:

Libre exportación: Hule, líquido, dambar.

Libre importación: Bicietas, motocicletas, maquinarias a vapor o electricidad para transporte de pasajeros y carga, automóviles, camiones y accesorios para reconstruir los mismos, llantas, láminas de hierro galvanizado y zinc, plata acuñada excepto la americana, aceite crudo, sales de quinina, moneda norteamericana o billetes de banco, de la reserva federal de E. E. U. U. de América, maquinarias para descascar café y arroz, trilladoras, molinos para trigo, motores y repuestos para tales maquinarias, sales metálicas y de madera, semilla de trigo, sueros medicinales, fluido vacuno y sueros, alambres para cercas y grapas para las mismas, aceites lubricantes, barras y viguetas de hierro y acero; cemento, imprentas, carburo de calcio, madera para construcción de Atlántida, Colón, Cortés e islas de la bahía, sulfato de quinina, tela de metal para proteger habitaciones contra zancudos, tela de algodón para el mismo uso.

## El Rey Alfonso a largo de su reinado

(Continuación de la 1ª pág.)

ha abdicado sus derechos al trono de España.

Al nacer un heredero varón, se estableció la regencia de la reina María Cristina; Sagasta fué nombrado presidente del consejo de ministros, prolongándose la regencia de la reina hasta el 17 de mayo de 1902, que habiendo llegado Alfonso XIII a la edad de 18 años, fué declarado mayor de edad y ocupó efectivamente el trono de España.

## La recaudación

Las rentas del gobierno insular recaudadas en febrero de 1931 sumaron un total de \$813,000, suma que demuestra un aumento si se compara con lo recaudado en el mismo mes del año pasado que fué de \$747,000.

Las cuentas de economías depositadas en los bancos durante el mes de febrero fueron de \$12,687,000, suma que también indica un aumento comparado con la de febrero de 1930.

## El consumo de energía eléctrica

El consumo de energía eléctrica en San Juan y los distritos adyacentes, fué en un total de 698,000 kilowatts horas, en febrero del presente año.

## Embarques de fruta

Los embarques de fruta y hortalizas de Puerto Rico destinados al continente, durante la semana que terminó el 4 de abril, fué de 41,242 toneladas. Siendo el volumen mayor embarcado desde mayo de 1930.

Estos embarques se descomponen así: piñas, 23,796 huacales; toronjas, 12,584; naranjas, 3,432; otras frutas y hortalizas, 1,430 huacales.

## "Gandules" en venta en Nueva York

Chicharos puertorriqueños en conserva, de la variedad conocida en Puerto Rico por el nombre de "gandules", han sido importados por una firma comercial de Nueva York, teniendo entendido que tendrán pronta y cuantiosa salida, dado que los nativos de la isla son muy aficionados a este alimenticio producto.

## Los hijos de los reyes

Del matrimonio de don Alfonso XIII con la reina Victoria Eugenia nacieron seis hijos, cuatro varones y dos niñas. El primero en nacer y heredero de la corona fué el príncipe Alfonso, que vivió la luz en Madrid el día 1 de mayo de 1907 y que ostenta el título de Príncipe de Asturias.

Los otros tres hijos son respectivamente los infantes Jaime, Juan y Gonzalo. Las dos infantas se llaman Beatriz y Crisólina.

## "CAMBIOS"

País	Libras	Mar.	Lun.	Hace 1
11.30%	4.87	4.88	4.85	4.84
12.30%	4.88	4.89	4.86	4.85
13.30%	4.89	4.90	4.87	4.86
14.30%	4.90	4.91	4.88	4.87
15.30%	4.91	4.92	4.89	4.88
16.30%	4.92	4.93	4.90	4.89
17.30%	4.93	4.94	4.91	4.90
18.30%	4.94	4.95	4.92	4.91
19.30%	4.95	4.96	4.93	4.92
20.30%	4.96	4.97	4.94	4.93
21.30%	4.97	4.98	4.95	4.94
22.30%	4.98	4.99	4.96	4.95
23.30%	4.99	5.00	4.97	4.96
24.30%	5.00	5.01	4.98	4.97
25.30%	5.01	5.02	4.99	4.98
26.30%	5.02	5.03	5.00	4.99
27.30%	5.03	5.04	5.01	5.00
28.30%	5.04	5.05	5.02	5.01
29.30%	5.05	5.06	5.03	5.02
30.30%	5.06	5.07	5.04	5.03
31.30%	5.07	5.08	5.05	5.04
32.30%	5.08	5.09	5.06	5.05
33.30%	5.09	5.10	5.07	5.06
34.30%	5.10	5.11	5.08	5.07
35.30%	5.11	5.12	5.09	5.08
36.30%	5.12	5.13	5.10	5.09
37.30%	5.13	5.14	5.11	5.10
38.30%	5.14	5.15	5.12	5.11
39.30%	5.15	5.16	5.13	5.12
40.30%	5.16	5.17	5.14	5.13
41.30%	5.17	5.18	5.15	5.14
42.30%	5.18	5.19	5.16	5.15
43.30%	5.19	5.20	5.17	5.16
44.30%	5.20	5.21	5.18	5.17
45.30%	5.21	5.22	5.19	5.18
46.30%	5.22	5.23	5.20	5.19
47.30%	5.23	5.24	5.21	5.20
48.30%	5.24	5.25	5.22	5.21
49.30%	5.25	5.26	5.23	5.22
50.30%	5.26	5.27	5.24	5.23
51.30%	5.27	5.28	5.25	5.24
52.30%	5.28	5.29	5.26	5.25
53.30%	5.29	5.30	5.27	5.26
54.30%	5.30	5.31	5.28	5.27
55.30%	5.31	5.32	5.29	5.28
56.30%	5.32	5.33	5.30	5.29
57.30%	5.33	5.34	5.31	5.30
58.30%	5.34	5.35	5.32	5.31
59.30%	5.35	5.36	5.33	5.32
60.30%	5.36	5.37	5.34	5.33
61.30%	5.37	5.38	5.35	5.34
62.30%	5.38	5.39	5.36	5.35
63.30%	5.39	5.40	5.37	5.36
64.30%	5.40	5.41	5.38	5.37
65.30%	5.41	5.42	5.39	5.38
66.30%	5.42	5.43	5.40	5.39
67.30%	5.43	5.44	5.41	5.40
68.30%	5.44	5.45	5.42	5.41
69.30%	5.45	5.46	5.43	5.42
70.30%	5.46	5.47	5.44	5.43
71.30%	5.47	5.48	5.45	5.44
72.30%	5.48	5.49	5.46	5.45
73.30%	5.49	5.50	5.47	5.46
74.30%	5.50	5.51	5.48	5.47
75.30%	5.51	5.52	5.49	5.48
76.30%	5.52	5.53	5.50	5.49
77.30%	5.53	5.54	5.51	5.50
78.30%	5.54	5.55	5.52	5.51
79.30%	5.55	5.56	5.53	5.52
80.30%	5.56	5.57	5.54	5.53
81.30%	5.57	5.58	5.55	5.54
82.30%	5.58	5.59	5.56	5.55
83.30%	5.59	5.60	5.57	5.56
84.30%	5.60	5.61	5.58	5.57
85.30%	5.61	5.62	5.59	5.58
86.30%	5.62	5.63	5.60	5.59
87.30%	5.63	5.64	5.61	5.60
88.30%	5.64	5.65	5.62	5.61
89.30%	5.65	5.66	5.63	5.62
90.30%	5.66	5.67	5.64	5.63
91.30%	5.67	5.68	5.65	5.64
92.30%	5.68	5.69	5.66	5.65
93.30%	5.69	5.70	5.67	5.66
94.30%	5.70	5.71	5.68	5.67
95.30%	5.71	5.72	5.69	5.68
96.30%	5.72	5.73	5.70	5.69
97.30%	5.73	5.74	5.71	5.70
98.30%	5.74	5.75	5.72	5.71
99.30%	5.75	5.76	5.73	5.72
100.30%	5.76	5.77	5.74	5.73

## TESORO DE E. E. U.

País	Libras	Mar.	Lun.	Hace 1
42.46	4.87	4.88	4.85	4.84
43.46	4.88	4.89	4.86	4.85
44.46	4.89	4.90	4.87	4.86
45.46	4.90	4.91	4.88	4.87
46.46	4.91	4.92	4.89	4.88
47.46	4.92	4.93	4.90	4.89
48.46	4.93	4.94	4.91	4.90
49.46	4.94	4.95	4.92	4.91
50.46	4.95	4.96	4.93	4.92
51.46	4.96	4.97	4.94	4.93
52.46	4.97	4.98	4.95	4.94
53.46	4.98	4.99	4.96	4.95
54.46	4.99	5.00	4.97	4.96
55.46	5.00	5.01	4.98	4.97
56.46	5.01	5.02	4.99	4.98
57.46	5.02	5.03	5.00	4.99
58.46	5.03	5.04	5.01	5.00
59.46	5.04	5.05	5.02	5.01
60.46	5.05	5.06	5.03	5.02
61.46	5.06	5.07	5.04	5.03
62.46	5.07	5.08	5.05	5.04
63.46	5.08	5.09	5.06	5.05
64.46	5.09	5.10	5.07	5.06
65.46	5.10	5.11	5.08	5.07
66.46	5.11	5.12	5.09	5.08
67.46	5.12	5.13	5.10	5.09
68.46	5.13	5.14	5.11	5.10
69.46	5.14	5.15	5.12	5.11
70.46	5.15	5.16	5.13	5.12
71.46	5.16	5.17	5.14	5.13
72.46	5.17	5.18	5.15	5.14
73.46	5.18	5.19	5.16	5.15
74.46	5.19	5.20	5.17	5.16
75.46	5.20	5.21	5.18	5.17
76.46	5.21	5.22	5.19	5.18
77.46	5.22	5.23	5.20	5.19
78.46	5.23	5.24	5.21	5.20
79.46	5.24	5.25	5.22	5.21
80.46	5.25	5.26	5.23	5.22
81.46	5.26	5.27	5.24	5.23
82.46	5.27	5.28	5.25	5.24
83.46	5.28	5.29	5.26	5.25
84.46	5.29	5.30	5.27	5.26
85.46	5.30	5.31	5.28	5.27
86.46	5.31	5.32	5.29	5.28
87.46	5.32	5.33	5.30	5.29
88.46	5.33	5.34	5.31	5.30
89.46	5.34	5.35	5.32	5.31
90.46	5.35	5.36	5.33	5.32
91.46	5.36	5.37	5.34	5.33
92.46	5.37	5.38	5.35	5.34
93.46	5.38	5.39	5.36	5.35
94.46	5.39	5.40	5.37	5.36
95.46	5.40	5.41	5.38	5.37
96.46	5.41	5.42	5.39	5.38
97.46	5.42	5.43	5.40	5.39
98.46	5.43	5.44	5.41	5.40
99.46	5.44	5.45	5.42	5.41
100.46	5.45	5.46	5.43	5.42

# Mejora la situación de los negocios en Puerto Rico

Incremento en general. — Embarques de azúcar. — La cosecha del tabaco. — Recaudación de rentas. — Consumo de energía eléctrica. — Embarques de fruta. — "Gandules" de venta en New York.

La oficina de Comercio e Industria del gobierno de Puerto Rico en Nueva York nos envía las siguientes informaciones referentes a la situación económica, industria y comercio de Puerto Rico.

## Los negocios mejoran

Ha comenzado a notarse un incremento en el movimiento general de los negocios al terminarse el primer trimestre del año.

La recaudación de rentas se afirma es satisfactoria. El registro de automóviles nuevos durante los primeros 26 días de marzo fué en número de 189, de modo que se continuará así el total por el mes de enero en un número al total de idéntico mes del año anterior.

## Embarques de azúcar

Ha iniciado ya el embarque de azúcar en volumen considerable. El total embarcado durante la semana que terminó el 21 de marzo fué de 30,637,500 libras de azúcar crudo y de 3,025,250 libras de azúcar refinado.

## La cosecha de tabaco

Es prometedora la cosecha de tabaco de excelente calidad que se espera, habiéndose ya cosechado cerca de un 75 por ciento de la producción total. La misma que está al presente sometida al procedimiento de curación. Las ventas se espera que comiencen a mediados de mayo.

## La recaudación

Las rentas del gobierno insular recaudadas en febrero de 1931 sumaron un total de \$813,000, suma que demuestra un aumento si se compara con lo recaudado en el mismo mes del año pasado que fué de \$747,000.

## Las cuentas de economías depositadas